

Приложите этот документ к инструкции по эксплуатации машины.



## Дополнение к инструкции по эксплуатации

Номер документа: 150001095\_00\_ru

для вспомогательного оборудования:

**В340 – Распознавание рядов и активное копирование поверхности грунта NH FR**

**Приставки силосоуборочного комбайна**





<b>1</b>	<b>К этому документу .....</b>	<b>4</b>
1.1	Сфера действия .....	4
1.2	Дополнительный заказ .....	4
1.3	Применимая документация.....	4
<b>2</b>	<b>Данные по технике безопасности .....</b>	<b>5</b>
2.1	Значение дополнения к инструкции по эксплуатации.....	5
<b>3</b>	<b>Управление .....</b>	<b>6</b>
3.1	Управление распознаванием рядов .....	7
3.2	Управление активным копированием поверхности грунта.....	7
<b>4</b>	<b>Предметный указатель .....</b>	<b>9</b>

## 1 К этому документу

### 1.1 Сфера действия

Настоящий документ действителен для:

Вспомогательное оборудование:	B340 – Распознавание рядов и активное копирование поверхности грунта NH FR	
Тип машины:	EasyCollect 450-2FP	EasyCollect 600-2FP
	EasyCollect 750-2FP	

### 1.2 Дополнительный заказ

Если данный документ по каким-либо причинам полностью или частично придет в негодность, вы можете затребовать запасной документ, указав номер документа, приведенный на титульном листе. Документ также можно загрузить онлайн из медиатеки KRONE <http://www.mediathek.krone.de/>.

### 1.3 Применимая документация

Для обеспечения надежного применения по назначению необходимо выполнять требования следующих применимых документов.

- Инструкция по эксплуатации соответствующей машины

## 2 Данные по технике безопасности

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Опасность получения травм из-за несоблюдения основных правил по технике безопасности

Несоблюдение основных правил по технике безопасности может привести к тяжелым травмам или смертельному исходу.

- ▶ Для предотвращения несчастных случаев необходимо прочитать и выполнять основные правила по технике безопасности, приведенные в инструкции по эксплуатации.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Опасность получения травм в случае несоблюдения основных правил по технике безопасности

Несоблюдение правил по технике безопасности может привести к тяжелым травмам или смертельному исходу.

- ▶ Для предотвращения несчастных случаев необходимо прочитать и выполнять правила по технике безопасности, приведенные в инструкции по эксплуатации.

### ИНФОРМАЦИЯ

Основные указания по технике безопасности Вы найдете в зависимости от типа машины в главе «Данные по технике безопасности» - «Основные указания по технике безопасности» или в главе «Данные по технике безопасности» инструкции по эксплуатации машины.

## 2.1 Значение дополнения к инструкции по эксплуатации

Дополнение к инструкции по эксплуатации является важным документом и неотъемлемой частью машины. Оно ориентировано на пользователя и содержит важные для безопасности данные.

Несоблюдение дополнения к инструкции по эксплуатации может привести к тяжелым травмам или к смертельному исходу.

- ▶ Перед первым вводом машины в эксплуатацию полностью прочтите и соблюдайте главу «Данные по технике безопасности» соответствующей инструкции по эксплуатации, [см. страницу 4](#).
- ▶ Перед началом работы дополнительно прочтите и соблюдайте соответствующие разделы инструкции по эксплуатации, [см. страницу 4](#).
- ▶ Храните дополнение к инструкции по эксплуатации для пользователя машины наготове.
- ▶ Передавайте дополнение к инструкции по эксплуатации последующим пользователям.

### 3 Управление

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

##### **Опасность получения травм из-за компонентов машины при монтаже, эксплуатации и демонтаже машины**

При монтаже, эксплуатации или демонтаже машина или компоненты машины могут начать двигаться. Это, в свою очередь, может привести к тяжелым травмам или летальному исходу.

- ▶ Машину разрешается навешивать лишь на предусмотренный тип силосоуборочного комбайна.
- ▶ Убедитесь в том, что в опасной зоне между силосоуборочным комбайном и приставкой нет людей.
- ▶ Чтобы остановить силосоуборочный комбайн, необходимо заглушить двигатель, вынуть ключ из замка зажигания и обезопасить комбайн от качения.
- ▶ Подождите, пока все части машины полностью не остановятся.
- ▶ При проведении работ под поднятой приставкой или на ней надежно подоприте приставку.
- ▶ Убедитесь в том, что во время эксплуатации в опасной зоне машины нет людей.
- ▶ Перед началом работы привести защитные приспособления на машине, например, кожухи и крышки, в защитное положение.
- ▶ Защитные устройства при работающем двигателе не открывать и не снимать.
- ▶ Убедитесь, что при переводе машины из транспортного положения в рабочее и наоборот в зоне поворота нет людей.
- ▶ Перед вводом в эксплуатацию и во время работы установить машину в рабочее положение и опустить на землю или на желаемую высоту среза.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

##### **Опасность получения травм при движении с приставкой, приведенной в рабочее положение, по общественным дорогам**

Если при движении по дорогам и путям общего пользования приставка находится в рабочем положении, то существует опасность получения травм для других участников дорожного движения из-за разложенных боковых секций.

- ▶ Перед началом движения по дорогам и путям общего пользования необходимо установить приставку в транспортное положение.
- ▶ Настроить транспортную высоту таким образом, чтобы максимально допустимая высота в 4 м не превышалась.

#### **УКАЗАНИЕ**

##### **Повреждения на приставке и на силосоуборочном комбайне из-за столкновения компонентов машины**

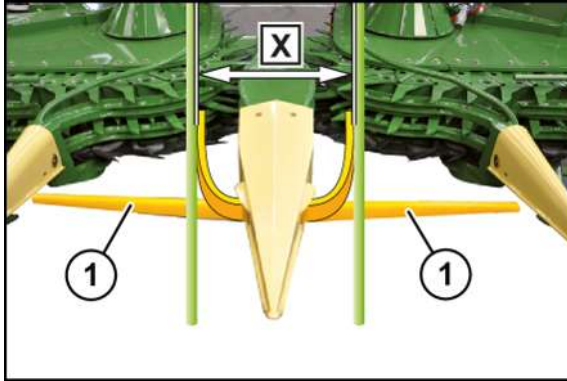
При переводе из транспортного в рабочее положение компоненты приставки могут сталкиваться с кабиной силосоуборочного комбайна, и при этом может повреждаться кабина или приставка.

- ▶ При складывании в транспортное положение следить за тем, чтобы приставка не сталкивалась с кабиной силосоуборочного комбайна или другими частями машины.

### 3.1 Управление распознаванием рядов

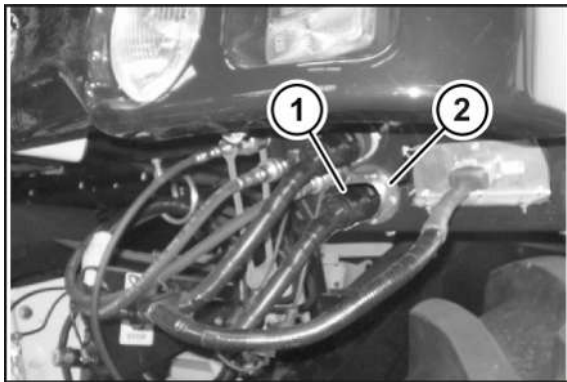
#### Для силосоуборочных комбайнов фирмы New-Holland

Благодаря использованию распознавания рядов силосоуборочный комбайн может автоматически направляться между 2 рядами растений.



BV000-022

«New Holland Автоматическая рядовая система управления для кукурузной приставки» перенимает посредством щупов рядов (1) на кукурузной приставке автоматическое управление силосоуборочным комбайном между 2 рядами растений.



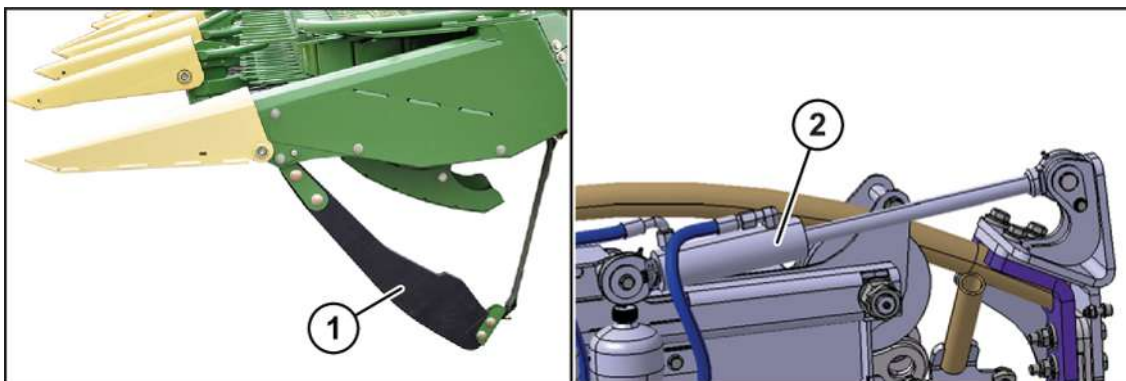
BV000-025

- ✓ Силосоуборочный комбайн оборудован системой «New Holland Автоматическая рядовая система управления для кукурузной приставки» для использования системы распознавания рядов.
- ✓ Смонтировано вспомогательное оборудование B340 «Распознавание рядов и активное копирование поверхности грунта NH FR».
- ✓ Подключено штекерное соединение (1) для датчиков к розетке (2) на силосоуборочном комбайне.
- ▶ Соблюдать инструкцию по эксплуатации силосоуборочного комбайна, в особенности, главу для управления «New Holland Автоматическая рядовая система управления для кукурузной приставки».

### 3.2 Управление активным копированием поверхности грунта

#### Для силосоуборочных комбайнов фирмы New-Holland

Благодаря использованию активного копирования поверхности грунта высота среза приставки остается всегда одинаковой.

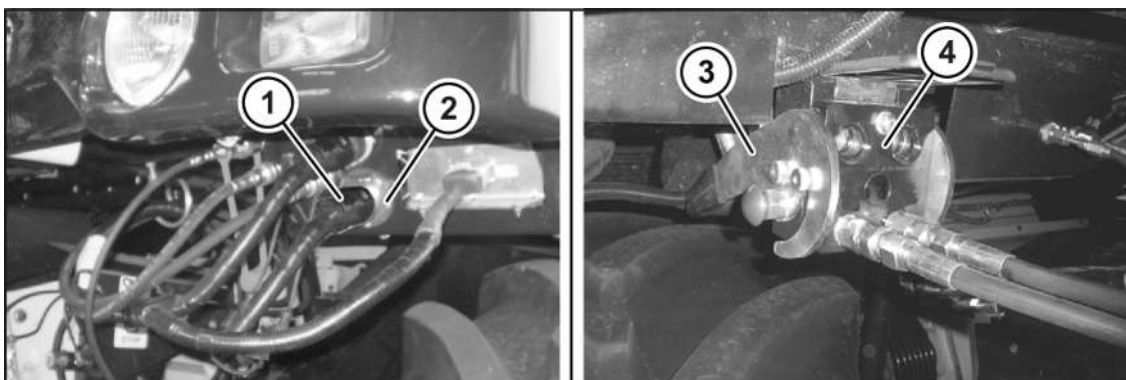


BV000-005

При активном копировании поверхности грунта щупы (1) зондируют почву под приставкой. Неровности грунта компенсируются в направлении движения силосоуборочным комбайном и поперек к направлению движения гидроцилиндром (2) на промежуточной раме приставки.

#### **ИНФОРМАЦИЯ**

Высота стерни (до максимум примерно 500 мм) регулируется активным копированием поверхности грунта одинаково относительно поверхности грунта, до тех пор, пока щупы имеют достаточный контакт с поверхностью грунта.



BV000-021

- ✓ Силосоуборочный комбайн оборудован системой «New Holland AutoFloat™».
- ✓ Смонтировано вспомогательное оборудование В340 «Распознавание рядов и активное копирование поверхности грунта NH FR».
- ✓ Подключено штекерное соединение (1) для датчиков к розетке (2) на силосоуборочном комбайне, см. главу Управление, «Управление распознаванием рядов» в инструкции по эксплуатации кукурузной приставки или в соответствующем дополнении к инструкции по эксплуатации.
- ✓ Гидравлическое быстродействующее сцепное устройство (4) приставки присоединено к силосоуборочному комбайну и зафиксировано посредством рычага (3).
- ▶ Соблюдать инструкцию по эксплуатации силосоуборочного комбайна, в особенности, главу для управления «AutoFloat™».



## 4 Предметный указатель

### Д

Данные по технике безопасности.....	5
Дополнительный заказ .....	4

### З

Значение дополнения к инструкции по эксплуатации.....	5
---	---

### К

К этому документу .....	4
-------------------------	---

### П

Применимая документация .....	4
-------------------------------	---

### С

Сфера действия.....	4
---------------------	---

### У

Управление .....	6
Управление активным копированием поверхности грунта.....	7
Управление распознаванием рядов .....	7



# **KRONE**

## THE POWER OF GREEN



### **Maschinenfabrik**

### **Bernard Krone GmbH & Co. KG**

✉ Heinrich-Krone-Straße 10  
D-48480 Spelle

✉ Postfach 11 63  
D-48478 Spelle

☎ +49 (0) 59 77 / 935-0

📠 +49 (0) 59 77 / 935-339

🌐 [www.landmaschinen.krone.de](http://www.landmaschinen.krone.de)

